

WELCOME TO OUR PARISH/BIENVENIDOS A NUESTRA PARROQUIA

Mass Intentions Intenciones de la Misa

Saturday/Sábado 19th |
8pm Easter Vigil

Sunday/Domingo 20th |
8:30am For the People
10:30am Amparo Cardenas
Amalia Cardenas
Dolores Cardenas
5pm (No Mass)

Monday/Lunes 21st |
8am Macario Hernandez

Tuesday/Martes 22nd |
8am Leonardo Hernandez

Wednesday/Miércoles 23rd |
8am Griselda Salcedo
Olivia Avalos / Abel Avalos

Thursday/Jueves 24th |
8am Alcides Cerrud

Friday/Viernes 25th |
8am Elias Villareal



Parish Collection Colecta Parroquial

Last Week Collection: \$16,480.00
Goal: \$15,000.00
Difference: \$1,480.00

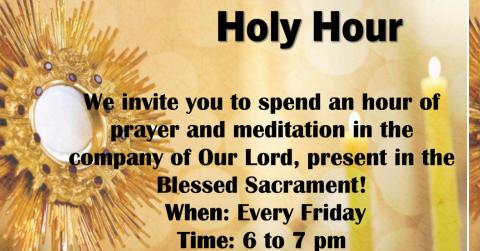
thank you
Gracias



We Pray for the Sick Oremos por los Enfermos

Ana Ma. De La Cruz
Bien Reyes
Julia Neto-Hernandez & Family
Patricia Sanchez

Praying the Holy Rosary!
Families including your children are highly encouraged to be part of this beautiful tradition.
Daily at 7pm
Rosary is prayed in Spanish



"Today solemn exposition of the Blessed Sacrament is the grace and need of our time. Society will be restored and renewed when all its members group themselves around our Emmanuel."

- ST. PETER JULIAN EYMAND



The Year of Hope Cross is a central part of our diocesan celebration.

Located at Christ Cathedral, it serves as a local pilgrimage site where you can pray, reflect, and receive a plenary indulgence as part of the Jubilee.

Taken from rcbo.org/hope

TODAY!
We will have a Second Collection to offset Maintenance expenses. Thank you for your contribution!

We Pray for Our Departed Oremos por Nuestros Difuntos

Blanca Felix * James Williams
Jose Lara * Juan Carrillo
Marcela Lara * Margarito Hernandez
Socorro De La Torre
Soledad Martinez
Vicente Ibasco

¡Rezo del Santo Rosario!
Se anima mucho a las familias, incluidos a sus hijos, a ser parte de esta hermosa tradición.
Diario a las 7pm



"Hoy, la solemne exposición del Santísimo Sacramento es la gracia y la necesidad de nuestro tiempo. La sociedad será restaurada y renovada cuando todos sus miembros se reúnan alrededor de nuestro Emmanuel."

- SAN PEDRO JULIÁN EYMAND



La Cruz del Año de la Esperanza es una parte central de nuestra celebración diocesana.

Ubicada en la Catedral de Cristo, sirve como un sitio de peregrinación local donde puedes orar, reflexionar y recibir una indulgencia plenaria como parte del Jubileo.



Look for an updated slide every week!



¡HOY!
Tendremos una Segunda Colecta para compensar gastos de Mantenimiento.
¡Gracias por su contribución!

Parish Office Hours/Horas de Oficina

MON - FRI 8:30 A.M. – 12:00 P.M. ; 1:00 P.M. – 4:30 P.M.

MONDAY – FRIDAY 5:00 P.M. – 8:30 P.M.

SATURDAY 9:00 A.M. – 12:00 P.M.

SUNDAY 8:00 A.M. – 2:00 P.M.

REFLECTIONS/REFLEXIONES

Mensaje del Párroco

¡El Señor ha resucitado! ¡Aleluya, Aleluya!

¿Qué te da alegría? Creo que esta es una buena pregunta para reflexionar de vez en cuando. Si eres una persona que sigue las noticias, se te alimenta con una dieta de problemas y controversias. Tendemos a quejarnos de lo que pensamos que no está saliendo como creemos que debería ser. Pasamos de un día a otro haciendo lo mismo. Así que tomar un momento para pensar en lo que te da alegría puede ser un antídoto contra todo lo que agobia tu espíritu.

Como es primavera, encuentro alegría en cosas muy simples. Por ejemplo, el sabor de una fresa en mi boca. Hay algo en ese sabor que me transporta a las cenas familiares y a tener fresas frescas de postre. El recuerdo de mis hermanas y hermanos alrededor de la mesa y mi mamá trayendo un gran tazón de fresas cortadas me recuerda la alegría de ser familia.

Puedo pensar en muchas otras cosas que me dan alegría. El sonido del viento entre los árboles. Un colibrí revoloteando de flor en flor. Un niño paseando por la Iglesia después de haberse escapado del control de sus padres.

Este día, el Domingo de Pascua, se trata de una alegría anticipada, cuya misma anticipación ya es una alegría. Es la resurrección de nuestro Señor Jesucristo y la promesa que se nos dio a cada uno en nuestro bautismo: la alegría de la vida eterna. Nuestro mayor temor, el de morir, ha sido vencido en la resurrección. Lo que escapa a nuestros sentidos físicos se realiza en nuestras almas: estamos destinados a la eternidad.

Hoy se trata de alegría. Alégrate en el Señor.

Thông Điệp Cha Xú'

Chúa đã sống lại rồi! Alleluia, Alleluia!!!

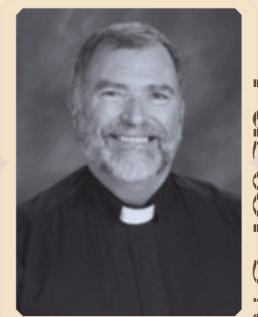
Điều gì mang lại niềm vui cho anh chị em? Tôi nghĩ đây là một câu hỏi đáng để chúng ta suy ngẫm theo thời gian. Nếu anh chị em là người hay theo dõi tin tức, anh chị em sẽ thấy mình thường xuyên tiếp nhận một "chế độ ăn" đầy rẫy những vấn đề và tranh cãi. Chúng ta thường hay than phiền về những điều không diễn ra theo cách mà ta mong muốn. Ngày này qua ngày khác, cuộc sống cứ trôi đi trong guồng quay đều đặn và lặp lại. Chính vì vậy, dành một chút thời gian để nhận ra điều gì thật sự mang lại niềm vui cho tâm hồn có thể trở thành liều thuốc thiêng liêng giúp chúng ta lấy lại sự bình an nội tâm.

Vì đang là mùa xuân, tôi tìm thấy niềm vui từ những điều rất đơn giản. Ví dụ như hương vị của một quả dâu tây trong miệng. Có điều gì đó trong hương vị ấy khiến tôi nhớ đến những bữa cơm gia đình và món tráng miệng với dâu tươi. Hồi ức về anh chị em quây quần bên bàn ăn, và mẹ mang ra một tô lớn đầy dâu đã cắt gọi lại cho tôi niềm vui khi được sống trong một gia đình đầy yêu thương.

Tôi còn có thể nghĩ đến nhiều điều khác khiến tôi cảm thấy vui: tiếng gió rì rào qua những tán cây, một con chim bay lượn từ hoa này sang hoa khác, hay một đứa trẻ chạy quanh trong nhà thờ sau khi thoát khỏi vòng tay bố mẹ.

Hôm nay, Chúa Nhật Phục Sinh, là ngày của một niềm vui được mong chờ, mà chính sự mong chờ ấy cũng đã là một niềm vui. Đó là ngày Chúa Giêsu Kitô sống lại và là lời hứa được ban cho mỗi người chúng ta khi lãnh nhận bí tích Rửa Tội: niềm vui của sự sống đời đời. Nỗi sợ lớn nhất của con người là sự chết, đã bị Phục Sinh chinh phục. Những gì vượt khỏi cảm giác thế xác của chúng ta thì tâm hồn ta lại có thể cảm nhận: chúng ta được định sẵn cho cõi vĩnh hằng.

Hôm nay là ngày của niềm vui. Hãy vui mừng trong Chúa.



Pastor's Message

The Lord is risen!!! Alleluia, Alleluia!!! What brings you joy? I think this is a good question to ponder from time to time. If you are a person who follows the news, you are fed a diet of problems and controversies. We tend to complain about what we think is not going the way we think everything should be. We go from one day to the next doing the same thing. So, taking a moment to think about what brings you joy might be an antidote to everything that burdens your spirit.

Since it is Spring, I find joy in some very simple things. For example, the taste of a strawberry in my mouth. There is something about the taste that brings me back to family dinners and having fresh strawberries for dessert. The memory of my sisters and brothers around the dinner table and my mom bringing out a big bowl of cut strawberries reminds me of the joy of being family.

I can think of many other things that bring me joy. The sound of the wind through trees. A hummingbird darting from flower to flower. A child wandering around the Church who has escaped the control of parents.

This day, Easter Sunday, is about an anticipated joy, which the anticipation is a joy in itself. It is the resurrection of our Lord Jesus Christ and the promise given to each of us at our baptism of the joy of eternal life. Our greatest fear of dying is conquered in the resurrection. What escapes our physical senses is realized in our souls, we are destined for eternity.

Today is about joy. Be joyful in the Lord.

Weekly Events Eventos Semanales

April

Sunday/Domingo-20th
7pm-7:45pm Rosario en Español
2:30pm-4pm Viet. Lit. Dance Grp.

Monday/Lunes-21st
8:30am Rosary in English
5pm-7pm Environment Easter Setup
6pm-8pm Legión de María
7pm-7:45pm Rosario en Español

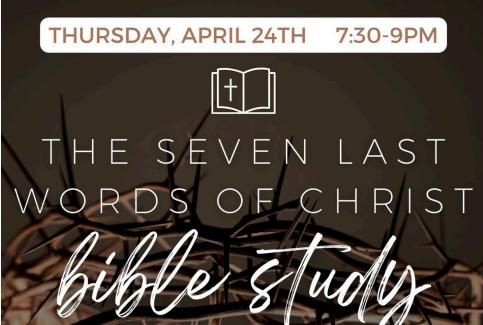
Tuesday/Martes-22nd
8:30am Rosary in English
7pm-7:45pm Rosario en Español

Wednesday/Miércoles-23rd
8:30am Rosary in English
7pm-7:45pm Rosario en Español
7pm-8pm Vietnamese Bible Study

Thursday/Jueves-24th
8:30am Rosary in English
11:30am-1pm Al-Anon
6pm-7pm AA On the Way Home Mtg
6pm-8pm Viet. Liturgy Dance Group
6pm-9pm Young Adults Bible Study
6:30pm-8:15pm Lectio Divina
7pm-7:45pm Rosario en Español

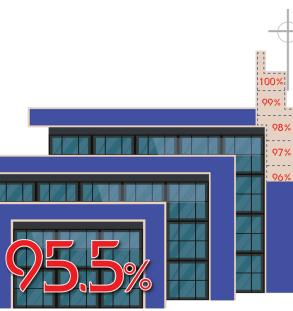
Friday/Viernes-25th
8:30am Rosary in English
7pm-7:45pm Rosario en Español

Saturday/Sábado-26th
8:30am Rosary in English
3:30pm-4:30pm Confessions



Thank you to the 173 parish families and our Diocese 95.5% of construction costs are now paid!

Please help us move forward! Make your two-year pledge today!



Join us in thanking Bishop Kevin Vann for gifting us a grant to help pay for our construction costs!

Please see one of our hospitality members on how to write a thank you note. All notes will be collected & presented as a book to the Bishop.

By supporting the PSA, you are making possible the mission and ministries of our local Church.

You can make donations by filling a pledge form or our online giving link.

The ministries listed above will receive 100% of your PSA gift. No PSA funds were, are, or will ever be used for legal expenses or settlements.



DIVINE MERCY POTLUCK

Join us for yard and card games in the courtyard and bring some food to share! We will celebrate Fr. Joe's Birthday with food, fellowship and fun!

4/27/2025
3pm-6pm

POTLUCK DIVINA MISERICORDIA

Júntate a nosotros para jugar juegos de jardín y cartas en el patio y trae algo de comida para compartir! Celebraremos el cumpleaños del Padre José con comida, hermandad y diversión!

AVOCADO SALE!
April 26th & 27th After Mass
Get rich and creamy avocados for a great price and for a great cause. funds will go towards the Priest Retirement fund! While supplies last.

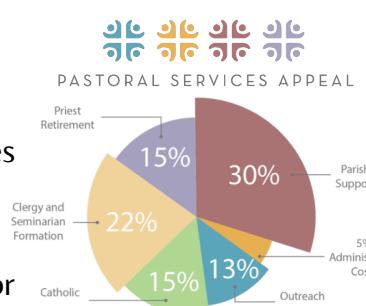
¡VENTA DE AGUACATES!
26 & 27 de Abril Despues de Misa
Compre ricos y cremosos aguacates por un buen precio y para una buena causa.
¡Lo recaudado sera para el fondo de Sacerdotes Retirados!
Hasta agotar existencias.

Gracias a las 173 familias parroquiales y nuestra Diócesis 95.5% de los costos de construcción están ahora pagados!

Por favor, haga su compromiso de dos años hoy!

Únase a nosotros para agradecer al Obispo Kevin Vann por habernos otorgado una subvención para ayudar a cubrir los costos de nuestra construcción!

Por favor, consulte con uno de nuestros miembros de hospitalidad sobre como escribir una nota de agradecimiento. Todas las notas de agradecimiento serán recolectadas y presentadas como un libro al Obispo.



Al apoyar el PSA, usted hace posible la misión y los ministerios de nuestra Iglesia local.

Puede hacer donaciones llenando un formulario de compromiso o neustro enlace de donaciones en linea.

UPCOMING EVENTS | PRÓXIMOS EVENTOS

Christ Our Savior Catholic Parish

2002 W. Alton Ave | Santa Ana, CA 92704

Office (714)444-1500

Website: COSCP.org

Facebook - @christoursaviorcatholicparish

Instagram - @christoursaviorcatholicparish

My parish App - Text APP to 88202



Mission Statement

Christ our Savior Parish welcomes you to discover who you are, know that you belong to God and find your calling.

La Parroquia de Cristo Nuestro Salvador te da la bienvenida para que descubras quién eres, sepas que perteneces a Dios y encuentres tu llamado.

Giáo xứ Chúa Kitô Cứu Thế chào mừng bạn đến để khám phá bản thân, để biết mình thuộc về Thiên Chúa và rồi nhận ra ơn gọi của chính mình.



Mass Schedule Horario de Misas

Saturday Vigil/Sábado Vigilia
5:00 p.m. English
7:00 p.m. Español

Sunday Masses
Misas Dominicales:
8:30 a.m. English
10:30 a.m. Español
12:00 p.m. ASL Hard of Hearing
12:30 p.m. Vietnamese
5:00 p.m. English

Daily Masses (English)
Misas Diarias (Ingles)
8:00 a.m. Monday-Saturday

First Friday of the month
Primer viernes del mes
7:00 p.m. Español

Confessions/Confesiones
Saturday | 3:30 pm - 4:30 pm
English and Español

Our Clergy/Nuestro Clero

Rev. Joe Robillard -Pastor
Rev. Than-Tai Nguyen-Parochial Vicar
Rev. Rudy Preciado- In Residence
Deacon Joe Garza
Deacon Louis Gallardo
Deacon Tom Concitis

Our Staff/Nuestro Personal

PARISH DIRECTOR:
LUIS A. RAMIREZ
COORDINATOR FAITH FORMATION:
ROSA RUIZ DE MAYORGA
CONFIRMATION/YOUTH MINISTER:
ALYSSA LAROCHELLE
YOUNG ADULTS & EVANGELIZATION:
AMARIANNA BUSA
COMMUNICATIONS COORDINATOR:
YAZMIN DE LA ISLA ABREU
CATHOLIC DEAF COMMUNITY:
LARRY LOPEZ
PARISH OFFICE STAFF:
AILEEN BRICENO
CONSUELO SANCHEZ
SANDRA VENTURA
VICTORIA COLON

Exposition of the Blessed Sacrament Exposición del Santísimo Sacramento

Every Friday/ Cada Viernes
6pm-7pm



For information Para más información

Wedding , Baptism , Funerals or
Anointing call Parish Office
Bodas, Bautismos, Funerales o
Unción llame a la oficina parroquial

CHRIST OUR FOUNDATION † CHRIST OUR HOPE † CHRIST OUR SAVIOR

APRIL 20TH 2025 | EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD